

잊어버리다 vs 잃어버리다

기억하지 못하게 되다 · 가지고 있던 것이 없어지다

잊어버리다 (기억에서 사라짐)와 잃어버리다 (물건이 없어짐)는 발음이 거의 같아서 학습자가 자주 헛갈립니다. 잊어버리다 = 머리(기억)에서 사라짐, 잃어버리다 = 손(소유)에서 사라짐.

■ 한눈에 비교

단어	핵심 의미	뉘앙스	자주 쓰는 형태
잊어버리다	기억하지 못하게 되다	이름, 번호, 약속, 해야 할 일. 기본 동사는 잊다.	N을/를 잊어버리다 -는 것을 잊어버리다
잃어버리다	가지고 있던 것이 없어지다	지갑, 휴대폰, 반려동물, 길(길을 잃다). 기본 동사는 잃다.	N을/를 잃어버리다 지갑/길을 잃어버리다

■ 차이점

- 1. 기억 vs 소유.** 이름을 잊어버렸어요 (이름이 기억나지 않음) ○ / 이름을 잃어버렸어요 ×. 지갑을 잃어버렸어요 (지갑이 없어짐) ○ / 지갑을 잊어버렸어요 ×.
- 2. 발음: 잊 vs 잃.** 잊어는 [이저]로, 잃어는 [이러]로 발음합니다 — ㅎ이 탈락하고 ㄹ 소리가 남습니다. ㅈ(잊다)과 ㄹ(잃다) 소리를 구별해 들으세요.
- 3. 함정: 버스에 우산을 두고 내린 경우.** 이것은 물건을 그 자리에 두고 왔다는 뜻입니다. 한국어로는 버스에 우산을 두고 내렸어요 ○ / 버스에서 우산을 잊어버렸어요 ×. 아예 찾을 수 없게 되었다면: 잃어버렸어요. (가져오는 것을 깜빡한 경우는 우산 가져오는 걸 깜빡했어요.)
- 4. 길을 헤매는 것은 길을 잃어버리다.** 길을 잃어버렸어요 (길을 잃음) ○ / 길을 잊어버렸어요 △ (길을 기억하지 못한다는 뜻으로 들립니다). 부모와 떨어진 아이: 엄마를 잃어버렸어요.

문장	잊어버리다	잃어버리다
지하철에서 지갑을 ____ 경찰서에 신고했어요.	×	○
친구 생일을 깜빡 ____ 선물을 못 샀어요.	○	×
숙제가 있다는 것을 완전히 ____.	○	×
처음 가는 동네라서 길을 ____.	×	○
비밀번호를 ____ 다시 설정했어요.	○	×

○ 자연스러움 ○ 가능 △ 어색함 × 틀림

■ 한 걸음 더

-아/어 버리다는 완료나 아쉬움의 느낌을 더합니다. 참고: -아/어 버리다. ‘하는 것을 잊었다’는 -는 것을 잊어버리다, 과거의 경험은 -(으)ㄴ 적이 있다.

■ 연습 문제

빈칸에 알맞은 단어를 넣으세요: 잊어버리다, 잃어버리다

1. 오늘 아침에 약 먹는 걸 ____.

정답 잊어버렸어요 — 할 일을 기억하지 못함 → 잊어버리다.

2. 산에서 길을 ____ 한참 헤맸어요.

정답 잃어버려서 — 길을 헤맸 → 길을 잃어버리다.

3. 지갑을 ____ 경찰서에 분실 신고를 했어요.

정답 잃어버려서 — 물건이 없어짐 → 잃어버리다.

4. 그 사람 전화번호가 기억이 안 나요. 완전히 ____.

정답 잊어버렸어요 — 정보가 기억나지 않음 → 잊어버리다.

5. 그날의 약속을 평생 ____ 잊을게요.

정답 잊어버리지 — 절대 기억에서 지우지 않겠다는 다짐 → 잊어버리다.

■ 예문

- 1 약속 시간을 잊어버려서 친구가 한 시간이나 기다렸어요.
- 2 여행 중에 여권을 잃어버려서 정말 힘들었어요.
- 3 한국어 단어를 외워도 금방 잊어버려요.
- 4 어렸을 때 백화점에서 엄마를 잃어버린 적이 있어요.
- 5 힘든 일은 빨리 잊어버리세요.
- 6 휴대폰을 잃어버린 줄 알았는데 가방 안에 있었어요.

■ 자주 하는 실수

× 버스에서 우산을 잊어버렸어요.

○ 버스에서 우산을 두고 내렸어요.

버스에 우산을 두고 내린 것은 두고 내리다(없어졌다면 잃어버리다)이고, 잊어버리다는 기억에 관한 말입니다.

× 그 사람 이름을 잃어버렸어요.

○ 그 사람 이름을 잊어버렸어요.

이름이 기억에서 사라지는 것은 잊어버리다고, 잃어버리다는 물건이 없어지는 것입니다.

× 공원에서 강아지를 잊어버렸어요.

○ 공원에서 강아지를 잃어버렸어요.

없어진 반려동물은 잊은 것이 아니라 잃은 것(잃어버리다)입니다.